



20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Ella se acercó entonces a Jesús, y postrada ante él,
le dijo: "¡Señor, ayúdame!" - Mt 15, 25

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

Nuestros Pilares

Comunidad
Comunión

Compromiso con los Pobres
Evangelización

16 de Agosto del 2026

Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Este fin de semana celebramos nuestra Campaña Misionera Anual, y tenemos la bendición de contar con la presencia de los Padres Arul Anthony y Amalraj Roche, quienes representan a la Arquidiócesis de Madurai, en la India. La Iglesia en esa región busca nuestra ayuda para seguir anunciando la Buena Nueva. Gracias por recibir cordialmente a nuestros invitados de Madurai y por apoyar generosamente su ministerio.

También les agradezco su apoyo a nuestro Festival Comunitario (20 al 22 de agosto). No podríamos hacerlo posible sin nuestro dedicado comité del festival y los cientos de voluntarios que trabajan con tanto empeño para hacer de este evento una experiencia agradable para todos. Sus esfuerzos no pasan desapercibidos.

Hablando de trabajo arduo, quiero expresar mi gratitud a Chris Dixon, nuestro seminarista de verano. Chris ha sido una bendición para nuestra parroquia, sirviendo en el altar y participando en una amplia variedad de actividades. Les pido que oren por él mientras regresa a Roma para continuar sus estudios hacia el sacerdocio.

Una nota más, y muy importante: el obispo me ha concedido un año sabático. El plan provisional es que pase la mayor parte del primer trimestre de 2027 en Belice. Les mantendré informados con más detalles durante las próximas semanas. Afortunadamente, no tenemos que preocuparnos por la parroquia durante mi ausencia: el Espíritu Santo seguirá estando a cargo.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Padre Stanislaus John, SAC,

Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

¡BUSCAMOS ACTORES!

Catechesis Familiar está buscando:
Voluntarios entusiastas (estudiantes de secundaria y personas mayores) para ayudar a dar vida a las historias de la Sagrada Escritura mediante representaciones semanales divertidas y dinámicas durante nuestras sesiones de Catechesis Familiar.

¡Únete a nosotros para compartir tu talento, crecer en la fe y ayudar a las familias a conocer mejor la Palabra de Dios!

Si te gusta actuar, contar historias o simplemente quieres compartir tu fe de una manera creativa, ¡nos encantaría que formarás parte de nuestro equipo! No es necesario tener experiencia previa en actuación.

CONTÁCTANOS AQUÍ:
FAMILYCATECHESIS@SPSJJOA.ORG

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

2 DE AGOSTO DE 2026

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques, Donaciones en Línea):

La información del ofertorio se actualizará en un próximo boletín.

Colecta Semanal Presupuestada: \$ 76,923.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA

ADORACIÓN EUCARÍSTICA



Les invitamos a participar en la Adoración Eucarística durante el Festival Parroquial. La adoración en el campus de Santa Juana de Arco permanecerá cerrada del 17 al 22 de agosto y se reanuda el lunes 24 de agosto a las 6:00 a.m.

Mientras tanto, los adoradores están invitados a cubrir horas en el campus de San Pedro, donde la adoración continuará en su horario habitual de lunes a viernes, de 6:00 a.m. a 9:00 p.m. Para consultar los horarios disponibles, comuníquese con Gloria Cárdenas al 614-761-0905, ext. 104.

CASA ABIERTA DE TRAIL LIFE



Trail Life

¡Niños de 5 años en adelante y sus papás están invitados a unirse a la aventura con la tropa Trail Life de San Pedro Santa Juana de Arco! Trail Life es un programa de aventuras al aire libre centrado en Cristo que ayuda a los jóvenes a crecer en carácter, liderazgo y fe mediante campamentos, servicio, actividades al aire libre y mentoría. Acompáñanos a nuestra Casa Abierta el jueves 27 de Agosto a las 6:30 p.m. en el Centro McEwan de San Pedro. Para más información, por favor escribe a spsjoaatrailife@gmail.com.

NOCHE DE ALABANZA

La Parroquia San Pedro Santa Juana de Arco le invita a "El Corazón de Jesús es tu Refugio", una noche de alabanza y adoración con la música y testimonio de Gela, el jueves 3 de septiembre a las 7:00 p.m. en el campus de San Pedro. Habrá cuidado infantil gratuito para menores de 8 años y venta de comida antes del evento. Donación sugerida: \$10. Informes: 614-761-0905.

CAMINANDO CON CRISTO



¡La inscripción cierra el 23 de agosto! Un programa de catequesis familiar para niños de Pre-K a 8.º grado que ayuda a las familias a vivir y crecer en la fe juntas. También necesitamos voluntarios. Para registrarse o recibir más información, escanea el código QR o escribe a familycatechesis@spsjoa.org.



NUESTRA CAMPAÑA MISIONERA ANUAL ES ESTE FIN DE SEMANA 15 Y 16 DE AGOSTO



Este fin de semana, nuestra parroquia participará en la Campaña Misionera Anual en apoyo de la Arquidiócesis de Madurai, Tamil Nadu, India.

Tenemos la bendición de recibir a dos sacerdotes misioneros que compartirán las necesidades, desafíos y esperanzas de su Iglesia local:

En el campus de San Pedro, recibiremos la visita del
Padre Amalraj Roche.

Acompáñanos a darles una cálida bienvenida mientras comparten con nosotros los diversos ministerios y necesidades de su arquidiócesis. Agradecemos sus oraciones y su generoso apoyo a la obra misionera de la Iglesia.

Para apoyar su misión, puedes donar en nuestra web
o escaneando el código QR.



FESTIVAL COMMUNITARIO

20, 21, 22 de Agosto
Jueves 6-10 | Viernes y Sábado 5-11

Quedan pocos días para el Festival Comunitario. ¡"Nunca es tarde" para participar y hacer de éste el mejor festival!

RECORDATORIOS DEL FESTIVAL

☐ **INSCRÍBETE COMO VOLUNTARIO**

¡Más de 800 espacios de voluntariado ya han sido copados! ¡Gracias!

☐ **COMPRA TICKETS PARA LA RIFA 50/50 + TOKENS**

Adquiérellos en persona después de todas las Misas este fin de semana.

Oferta especial anticipada: 6 por \$20 hasta el 19 de agosto

Boletos de la rifa también disponibles en línea.

¡Compra tus tokens hoy y evita las colas!

☐ **VENTA DE POSTRES – La entrega comienza el 19 de agosto**

Prepara un postre en casa que no necesite ser refrigerado y dónalo.

Incluye una lista de ingredientes **Entrega en SJOA, salón 1/2 a partir del 19 de agosto**

Usa recipientes descartables

Miércoles: 12–7pm

Jueves: 12–7pm

Viernes: 12–7pm

Sábado: 9am–1pm

☐ **SUBASTA SILENCIOSA**

Regístrate en línea para hacer tus ofertas.

USA ESTE CÓDIGO QR PARA
ACCEDER A TODOS LOS ENLACES



bit.ly/m/spsjoa-festival

Este año, el Festival Comunitario promete ser el mejor de todos.

Las bandas están confirmadas, la cocina y las parrillas están listas, las carpas y luces ya están instaladas, ¡y hay variedad de juegos para todas las edades! Gracias a la increíble generosidad de nuestra parroquia, la Subasta Silenciosa está llena de productos increíbles, y se han cubierto cientos de plazas de voluntariado.

De parte de todo el Comité del Festival, te damos gracias. Tu apoyo y entusiasmo han hecho esto posible. Ahora es momento de celebrar—trae a tu familia e invita a tus amigos, y prepárate para 3 días de diversión, comida y comunidad.

¡Nos vemos en el Festival Comunitario!

2026



INFO

ENTRETENIMIENTO



JUEVES

6-7:00 Presentación Hispana
(Grupo de Danza SP y la Música de la Rondalla SP).
8-10 Saint Joseph and the Sinners

VIERNES

5:00 Driving Guitars **DRIVING GUITARS**
6:00 The Monkey Kings Band **THE MONKEY KINGS**
8-11pm North to Nashville

SÁBADO

5:00 Powell Community Band
6:30 Ladies of Longford
8-11pm Devin Henry Band

DEVIN HENRY

NORTH TO NASHVILLE

JUEGOS MECÁNICOS

Pulsera: \$30 | Boletos individuales: \$3 por juego
¡Este año hay más juegos que nunca!

ACTIVIDADES INFANTILES

Zona Infantil con Escenario y DJ. Juegos para niños,
pintura de caras, ruleta de premios y mucho más.

JUEGOS DE AZAR

Dentro del Salón Social
Blackjack y Texas Hold 'Em

¡No te pierdas la Subasta Silenciosa en persona y en línea!



JUEGOS DE LA SUERTE

Ruleta de billetes, boletos raspa y gana.

Rifa 50/50 – consigue tus boletos en línea.



COMIDA - SE REQUIEREN TOKENS

Dulces, limonadas. Tacos callejeros, burritos,
quesadillas, churros. Rollitos de repollo caseros,
sándwiches de salchicha con pimientos.
¡Y todos tus platillos favoritos del festival!



SPONSORS

PTROCINADOR
PRINCIPAL



PLATINO

STANLEY STEEMER



ORO

Flannagan's
DUBLIN



PLATA



ABBINGTON
Assisted Living



BRIDGEWATER EVENT CENTER
— EST. 2005 —



Rutherford
Funeral Homes & Crematories

ROOSTERS
MEN'S GROOMING CENTER

KERNAN
INSURANCE AGENCY, INC.

Patrick McCarthy



MONARCHS
ROOFING CO.
Serving with Heart, Crafting with Care

COLDWELL BANKER
REALTY

¡GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES!



ÚNETE A NUESTRA FERIA DE MINISTERIOS

**29-30 DE AGOSTO,
DESPUÉS DE TODAS LAS MISAS
EN SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO**

**Encuentra tu lugar. Comparte tus dones.
Crece en tu fe.**

Hay un lugar para ti en nuestra familia parroquial.



ORA



SIRVE



CONECTA

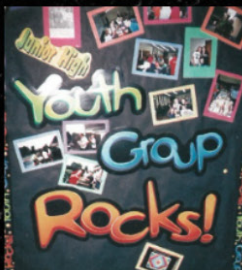
**DECENAS DE
MINISTERIOS**

**SNACKS
GRATIS**

¡INVOLÚCRATE!

¿Preguntas? Escríbenos a: info@spsjoa.org

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO: UNA HISTORIA MINISTERIO DE JÓVENES



*LA PARROQUIA DE SAN PEDRO
SANTA JUANA DE ARCO HA TENIDO UN
PROGRAMA ACTIVO DE PASTORAL JUVENIL
DURANTE MUCHOS AÑOS. PUEDE QUE EL
NOMBRE HAYA CAMBIADO, PERO EL
OBJETIVO SIGUE SIENDO EL MISMO:
CRECER EN LA FE Y LA AMISTAD
AL ENCONTRARNOS JUNTOS
CON CRISTO.*



*COMPARTE AQUÍ TUS
RECUERDOS FAVORITOS
DEL GRUPO JUVENIL:*





COLUMBUS ★ DAYTON

(614) 471-4500

2175 Morse Rd, Columbus, OH 43229

PANADERÍA LÁCTEOS RESTAURANTE
PRODUCTOS AGRÍCOLAS CARNE



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

Monica
Monfredi, DDS



**MONFREDI FAMILY
DENTAL**

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614) 826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



**Caballeros
de Colón®**



Si su FE guía su vida, los Caballeros de Colón le ayudan
a proteger sus Finanzas Familiares y su Jubilación.

JAVIER BADELL, Agente de Campo
(614) 738-0796 - javier.badell@kofc.org

Seguro de vida • Seguro para Cuidado a Largo Plazo
Anualidades de jubilación • Seguro de ingresos por discapacidad

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES



614 446 9616



realtorbyrond

**AYUDA EN
COMPRA DE CASA** en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team

C CURATOLA MASONRY
614-313-6642

**FIREHOUSE
SUBS**

FOUNDED BY FIREMEN

Now Hiring, Lunch Time Dining Room Hostess
English Required

Call 614-889-1000

To arrange for an interview, 6454 Sawmill Rd., Columbus, OH 43235



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 614-777-8700.

Printer: Columbusad22567-SF4-7/2/26